

唐千金類方

上海千頃堂書局發行
嚴如經署



備急千金要方卷第七 諸風

後學三水黃恩榮幹南編述

三男 中醫藥學專門畢業 悌君校聘
學生 廣州中醫藥大學學士 陳景山 覆校
學館專門畢業

論雜風狀第一 痺瘕附

諸風第二 風熱風寒附

賊風第三 歷節附

偏風第四 腰腿退脚痛附 緩弱 攣急

風痺第五

風懿第六 口噤尸厥附 失音

角弓反張第七

風痺第八

論雜風狀第一

岐伯曰中風大法有四一曰偏枯二曰風痺三曰風懿四曰風痺夫諸急卒病多

是風 辨症要訣 初得輕微人所不悟宜速與續命湯依輸穴灸之夫風者百病之長岐伯

所言四者說其最重也 論未有瘕風證者後又立角弓反張門則風瘕亦中風之一與病後壞症之瘕不同岐伯未及論

偏枯者半身不隨肌肉偏不用而痛言不變智不亂病在分腠之間溫卧取汗 惟其病在



南京中醫藥大學圖書館

分勝未入臟 益其不足損其不餘乃可復也
取汗則巨取之

幹南按此本靈樞熱病篇又素問生氣通天論汗出偏沮使人偏枯蓋身當汗出而偏止風邪因入客于身之一邊真氣去邪氣獨留久久偏枯半身不遂氣淺者脉偏痛易治入深者脉不痛難痊

風痺者身無痛四肢不收智亂不甚言微可知則可治甚即不能言不可治

幹南按此見靈樞熱病篇不可治之下尚有病先起于陽後入于陰者先取其

陽後取其陰浮而取之謂用針數語偏枯身痛而風痺不痛偏枯身偏不用而風

痺四肢不收分辨在此偏枯風痺皆熱病可會靈樞秘旨此風之發也必感故有竹瀝萬諸

冷藥以制其熱毒

風懿者奄忽不知人咽中塞窒窒然舌強不能言病在臟腑先入陰後入陽治之先

補于陰後瀉于陽發其汗身轉軟者生汗不出身直者七日死風懿病情在喉痺舌強身無痛

幹南按巢源風懿候風邪之氣若先發于陰發于五臟者其狀奄忽不知人喉

裏噫噫然有聲千金作咽中塞窒窒然舌強不能言發汗身軟者可治眼下及鼻人中左

右上白者可治黑赤吐沫者不可治汗不出體直者七日死千金風懿即巢源

之風懿噫音憶與懿聲相近而轉讀詩大雅抑戒亦讀作懿戒可證風懿與風

痺均身無痛均奄忽不知人舌強不能言分辨在喉裏噫噫然有聲徐洄溪謂

治風懿之法與風痺不相遠

又按風懿舌強不能言為風入臟所謂先入陰後入陽者治之先補于陰伏龍

肝散

伏龍肝末水攪澄清灌之伏龍肝暖土鎮肝安後瀉于陽即發其汗

有獨活湯

若兼口眼偏喎喉痺舌不得轉為風入脉伏龍肝散和雞冠血及鰲血

經絡間風熱鰲血同塗偏左塗右乾復塗之並灸吻邊橫紋亦白際逐左右隨

年壯報之

法見下風懿附第六口喎

風痺濕痺周痺筋痺脉痺肌痺皮痺骨痺胞痺各有證候形如風狀得脉別也脉微

澀其證身體不仁

風痺病情在身體不仁邪氣淺者身偏痛痺在皮膚易已在筋骨難痊久痺入深則不知痛

幹南按素問痺論痺在于內則不仁在皮則寒此邪客肌膚肌痺皮痺之別也

在于筋則屈不伸在于骨則重在于脉則血凝而不流

此邪客機關筋痺

骨痺之異也若飲食居處淫氣過極

本論邪客六腑飲食居處為其病本則風寒濕留連而客于

六腑數飲而出不得中氣喘爭時發殮泄為腸痺少腹膀胱按之內痛若沃以

湯澀于小便上為清涕為胞痺

要而寒熱相搏邪正交爭則疼病久入深營衛

行瀉經絡時疏

真氣去則不痛邪入五臟病不可已者足如履冰時如入湯腹

中股脛淫灤煩心頭痛傷脾腎時嘔吐自汗出傷心目眩傷肝悲恐短氣不樂

傷肺不出三年死又本論皮痺不已復感于邪內舍于肺肺痺者煩滿喘嘔肌

痺不已復感于邪內舍于脾脾痺者四肢解墮發咳嘔汁上為大塞筋痺不已

復感于邪內舍于肝肝痺者夜卧則驚多飲數小便上為引如懷懷回也便

引欲下仍回骨痺不已復感于邪內舍于腎腎痺者善脹尻考平以代踵脊以

代頭諸痺其風勝者其人易已言風勝而無飲食居處之病本則易愈此風痺留連入深之經路也

又按千金脚弱緩風之後繼以雜風緩風起于漸而不及覺脚弱頑痺惡心嘔

吐甚則入腹入胸雜風起于暴而不及防卒仆昏眩自汗惡風甚則入腑入臟

金匱言中風所入症變最為明白如脉浮為血虛絡脉空虚賊邪不瀉或左或

右邪氣反緩正氣即急病在緩處故外治必塗其緩者正氣引邪喁僻不遂邪在于絡肌膚不

仁邪在于經即重不勝邪入于腑即不識人邪入于臟舌即難言口吐涎數語

為辨症要訣半身不遂乃中風已過之疾其勢反緩邪客半身入深真氣去則

偏枯要而論之偏枯最緩風痺風懿最急風痺則其勢稍輕者風痺則口噤不

開背強而直甚則角弓反張如發瘡之狀輕者勢過則復重者耳中策策痛卒

然身體痙直者死卷後特附論之

又按風有正邪千金混言雜風諸風又分言賊風偏風其病各異其名不同于

義何居蓋風有五

有正風從一方來如春東風夏南風秋西風冬北風非太乙移宮之日風從所

居之嚮來主生養萬物之實風又非風從其衝後來主殺害萬物之虛風其中人也淺合而自去其氣來柔弱不能勝真氣故自去真氣者所受于天與穀氣

並而充身者也

本篇及刺節真邪篇

有邪風非從一方來寒溫不時之異氣其傷人最易亦最多

有賊風從後一方來

俗云回南

例如立冬之日有疾風從南方來賊害人者故

曰賊風以其乘後方空虛而來故又曰虛風與風乘虛入指人身之虛不同

樞九宮八風篇及歲露篇

有偏風即邪風賊風之偏客于身一邊為風之病名非風之異候也

有癘風瘴癘毒氣其傷人也面色敗皮膚瘍潰骨節重鼻柱壞鬚眉落

素問風論癘者

有營氣熱腐其氣不清故使鼻柱壞而色敗皮膚瘍潰風寒客于肺而不去名曰癘風又千金脾臟肉極第四論凡風氣藏于皮膚肉色則敗陰動傷寒寒則

肉虛虛則體重怠隋四肢不欲舉

有惡風人身諸惡橫病有五種風黃風青風赤風黑風生五種蟲能害于人

本巢

氏病源人身有八萬尸蟲若無八萬尸蟲人身不成不立今五種蟲乃惡風所生與八萬尸蟲有異千金亦有惡風之名

論風因人身所應之氣候而變

凡風之傷人或為寒中或為熱中或為癘風或為偏枯或為賊風故以春甲乙傷于風者為肝風以夏丙丁傷于風者為心風以四季戊己傷于風者為脾風以秋庚辛

傷于風者為肺風以冬壬癸傷于風者為腎風

幹南按靈樞百病始生篇風雨寒暑不得虛邪不能獨傷人必因虛邪之風與其身形兩形相得乃客其形兩實相逢眾人肉堅其中于虛也因于天時與其身形參以虛實大病乃成氣有分舍因處為名此論人身所應氣候之原理最為微妙素問風論以春甲乙傷于風者為肝風肝風之狀多汗惡風善悲色微蒼嗌乾善怒時憎女子診在目下其色青以夏丙丁傷于風者為心風心風之狀多汗惡風焦絕善怒赫赫同赤色病甚則言不可快診在口其色赤以四季戊己傷于風者為脾風脾風之狀多汗惡風身體怠墮四肢不欲動色薄微黃不嗜食診在鼻上其色黃以秋庚辛傷于風者為肺風肺風之狀多汗惡風色𦑔音上然白時咳短氣晝則寢暮則甚診在眉上其色白以冬壬癸傷于風者為腎風腎風之狀多汗惡風面龐然浮腫脊痛不能正立其色炲音臺隱曲不利陰痿意診在肌上其色黑素問評熱論有病腎風者面龐然壅塞害于言名曰風水與此專病于風者同而不同此論人身所應候之診證亦極詳盡

論風因人身所入之門戶而變

風中五臟六腑之腑亦為臟腑之風各入其門戶所中則為偏風與土所言風氣循風府而上則為腦風風入頭則為目風外在腠理則為泄風泄風汗出也

幹南按素問瘧論虛實不同邪中異所故風無常府衛氣之所發必開腠理邪氣之所合則其府可為偏風各入門戶之證

論風因人身所入之背膺而變

中風多從背五臟膺入諸臟受病肺病最急肺主氣息又胃諸臟故也肺中風者其人偃仰而胸滿短氣胃悶汗出者肺風之症也視目下鼻上兩邊下行至血色白者

尚可治

巢源風懿眼下及鼻人中左右上白者可治黑赤吐沫者不可治

急灸肺膺百壯服續命湯小兒減之若色

黃也此為肺已傷化為血矣不可復治其人當妄言撮空指地或自拈衣尋縫如狂

數日死若為急風邪所中便迷漠恍惚狂言妄語或少氣憊憊不能復言若不求師

即治宿昔而死即覺便灸肺膺及膈膺肝膺數十壯急服續命湯可救也若涎唾出

不收者

金匱邪入于臟舌即難言口吐涎

既灸當並與湯也諸陽受風亦恍惚妄言與肺病相似然

著緩可經久而死

肝中風者其人但踞坐不得低頭繞兩目連額上色微有青者肝風之證也若唇色

青面黃尚可治急灸肝膺百壯服續命湯若大青黑面一黃一白者此為肝已傷不

可復治數日而死

心中風者其人但得偃卧不得傾側悶亂冒絕汗出者心風之狀也若唇正赤尚可

治急灸心膺百壯服續命湯若唇或青或白或黃或黑者此為心已壞為水面目亭

治急灸心膺百壯服續命湯若唇或青或白或黃或黑者此為心已壞為水面目亭

亭時悚動者不可復治五六日死

一云旬日死

脾中風者其人但踞坐而腹滿身通黃吐鹹汁出者尚可治急灸脾腧

脾腧在背脊三

夏湯後治脾風灸法凡入脾腧是脾穴百壯服續命湯若目下青手足青者不可復

治

腎中風者其人踞坐而腰痛視脇左右未有黃色如餅棗大者尚可治急灸腎腧

壯服續命湯若齒黃赤鬚髮直面土色者不可復治

大腸中風者卧而腸鳴不止灸大腸腧百壯可服續命湯又久風入中則為腸風

風論久風入中則為腸風泄

幹南按此詳五臟中風而六腑但言大腸猶素問風論詳五臟之風而六腑但

舉胃風之義然五臟中風有死候而大腸中風無死候豈以風中臟為難治中

腑為易治耶後篇有新食竟取風為胃風一條而不附大腸中風之例意者六

腑中風多由飲食不節乃乘寒暑之不時而發此孫聖之微旨歟

論風因人身所入之陰陽而變

風入陽經則狂入陰經則癲

本論癰瘡癰皆相似故久成癰

陽邪入陰病則靜陰邪入陽病則怒

論風因人身所入經絡之淺深而變

賊風邪氣所中則傷于陽陽外先受之客于皮膚傳入于孫脉孫脉滿則入傳于絡

脉絡脉滿則輸于大經中。成病歸于六腑則為熱不時卧止為啼哭其脉堅大為實實者外堅充滿不可按之按之則痛也。經絡諸脉傍支去者皆為孫脉也。

風邪客于肌膚虛癢成風疹癢瘡風邪內襲絡脉空虛寒熱相搏則內枯邪客半身真氣去則偏枯邪客關機中即攣筋中亦然邪隨目系入腦則目轉眩邪系目中精

則散視見兩物。又金匱邪入于絡肌膚不仁邪入于經即重不勝又曰邪氣中經則身癢而應疹心氣不足邪氣入中則胸滿而短氣。夫目眇

動口唇動偏喎皆風入脉。大要無論所入經絡之淺深。故須急服小續命湯將八風散摩神明白

膏。見第八卷丹參膏。見二十一卷癰疽門。依經鍼灸之。

論風因人身所入臟腑淺深而變

邪淫于腑夢臟小形大淫于臟夢臟大形小風邪直入臟寒氣客于中不能發。外寒鬱遏

內則瘡啞喉痺舌緩不時服藥鍼灸風逐脉流入臟使人卒瘖緩縱噤瘞致死也。風下

熱內則瘡啞喉痺舌緩不時服藥鍼灸風逐脉流入臟使人卒瘖緩縱噤瘞致死也。風下

乾南按風從外入總之在皮膚為淺在經在腑在臟為深逆于少陰為重入五

臟者死

論風因人身所遇之寒熱而變

有風遇寒則食不下遇熱則肌肉消而寒熱。素問風論其寒也則衰其熱也則消肌肉有風遇陽盛則

不得汗遇陰盛則汗自出肥人有風肌肉厚則難泄喜為熱中目黃瘦人有風肌肉

唐千金要方卷七雜風狀第一五上海中醫藥大學圖書館藏

薄則常出汗。身中寒。目淚出。風論。風氣與陽明入胃。循脉而上。至目內眦。其人肥則

寒中而有風。遇于虛腠理開。則外出。淒淒然如寒狀。覺身中有水淋。狀時如竹管吹。注出。

處有風。遇于實腠理閉。則內伏。令人熱悶。是其證也。風論。腠理開則酒然。寒閉則熱而悶。

論風因人身所作之動靜而變

風者。百病之長也。至其變化。乃為他病。無常方焉。是知風者。善行而數變。在人肌膚

中。內不得泄。外不得散。因人動靜。乃變其性。

新沐中風。則為首風。又新沐浴。竟取風為首風。其狀惡風。而汗多。頭痛。素問。風論。首風之狀。頭面

多汗。惡風。當先一日則病甚。頭痛。不可以出內。至其風日。則病少愈。

眠寒飲酒中風。則為酒風。又因醉取風為漏風。其狀惡風。多汗。少氣。口乾。喜渴。近衣

則身如火燒。臨食則汗流如雨。骨節懈惰。不欲自勞。素問。風論。眠寒飲酒中風。則為

單衣。食則汗出。甚則身汗。喘息惡風。衣裳濡。口乾。善渴。不能勞事。

新食竟取風。則為胃風。其狀惡風。頸多汗。膈塞不通。食飲不下。脹滿。失衣則臄滿。食

寒則洞泄。素問。風論。診形度而脈大。新熱食竟入水。自漬及浴者。令人大腹。為水病。

入房汗出中風。則為內風。又新房室。竟取風為內風。其狀惡風。汗流沾衣。

因勞致風。則為勞風。勞風法在肺下。使人強上逆。而目脫。唾出若涕。恐風而振寒。候

之三日及五日中。不精明者是也。七八日微有青黃濃涕。如彈丸大。從口鼻出。為善。

若不出則傷肺傷肺則死也

論風因人身所開之腠理而出

凡覺肌肉中如刺皆由腠理閉邪氣在肌中閉因欲出也宜解肌湯則安若因熱食汗浴通腠理得開其風自出則覺肉中如針刺步行運力欲汗亦如此也
幹南按巢源論刺風由體虛膚腠開為風所侵如刀錐所刺此明刺風之所入可以參看

附論風痺

諸痺由風寒濕三氣並客于分肉之間迫切而為沫得寒則聚聚則排分肉肉裂則痛痛則神歸之神歸之則熱熱則痛解痛解則厥厥則他痺發發則如是此內不在臟而外未發于皮膚居分肉之間真氣不能周故為痺也其風最多者不仁則腫為行痺走無常處其寒多者則為痛痺其濕多者則為著痺冷汗濡但隨血脉上下不能左右去者則為周痺也痺在肌中更發更止左以應左右以應右者為偏痺也夫痺其陽氣少而陰氣多者故令身寒從中出其陽氣多而陰氣少者則痺且熱也諸痺風勝者則易愈在皮間亦易愈在筋骨則難痊也久痺入深令營衛滯經絡時疏則不知痛

風痺病不可已者足如履冰時如入湯腹中股脛淫滯煩心頭痛傷脾腎時嘔眩時



自汗出。傷心。目眩。傷肝。悲恐。短氣。不樂。傷肺。不出三年死。

三云一日

附論風瘧

太陽中風。重感于寒濕。則變瘧也。瘧者。口噤不開。背強而直。如發瘧之狀。搖頭鳴。腰反折。須臾十發。氣息如絕。汗出如雨。時有脫易得之者。新產婦人。及金瘡。血脈虛竭。小兒。臍風。大人。涼濕。取涼臥濕冷地當風得瘧風者。皆死。溫病。熱盛入腎。小兒。癰熱。盛皆瘧。瘧瘡。厥癰。皆相似。故久厥成癰。宜審察之。其重者。患耳中策策痛。皆風入腎經中也。不治。流入腎。則喜卒然體瘓。直如死。皆宜服小續命湯兩三劑。若耳痛。風毒外漬腫生。瘧作癰瘡者。乃無害也。惟風宜防耳。鍼耳前動脈。及風府。神良。

諸風第二 方二十九首 灸法四十首

幹南按此篇諸風即近人所謂真中風也巢源中風者風氣中于人也風是四時之氣分布八方主長養萬物從其鄉來者人中少死病不從鄉來者人多死病其為病也藏于皮膚之間內不得通外不得泄論風門全篇以此二語為關鍵其入經脉行于五臟者各隨臟腑而生病焉診其脉虛弱者亦風也緩大者亦風也浮虛者亦風也滑散者亦風也

風虛冷厥 方二首

小續命湯 治卒中風欲死身體緩急口目不正邪在經舌強不能語邪入于臟

多滯九竅奄奄忽忽神情悶亂于邪入臟諸風服之皆驗不令人虛 第七卷風毒脚

氣論脉浮大而緩宜服續命湯兩劑

麻黃 防已崔氏外臺不用防已 人參 黃芩 桂心 甘草

芍藥 芎藭 杏仁各一兩 附子一枚 防風半兩 生薑五兩

右十二味咬咀以水一斗二升先煮麻黃三沸去沫納諸藥煮取三升分三服甚良不瘥更三四劑必佳取汗隨人風輕重虛實也有人脚弱即脚氣服此

方至六七劑得瘥有風疹家天陰節變輒合服之可以防瘡一本云恍惚者加茯神遠志如骨節煩疼本有熱者去附子倍芍藥小品千金翼同深師古今錄驗有白朮不

用杏仁救急無杏仁者
窮止十味延年無防風

風虛卒中藏于皮膚之間與濕熱相搏外不得泄內不得通其人本有寒病成冷厥
身體緩急口目不正舌強不語奄忽悶亂中經中臟小續命湯麻黃桂心芍藥甘草
生薑杏仁防風散風邪泄外黃芩防已清濕熱通內芍藥通血痺治風附子救逆冷人參
定精神方後恍惚加茯神遠志骨節煩疼有熱去附子倍芍藥不去桂心以桂心相
營合芍藥和陰足以勝熱取汗得瘥邪有出路而身體緩急口目不正舌強不能語
奄忽悶亂以除為卒中諸風四時之氣分布八方不從其鄉來是謂諸風第一主方

幹南按諸風卒中下方但有一狀相似即當急服不必問其中經中臟與否以
後諸方皆同此義

又按小續命湯有三首方有桂心附子人參次方有桂心附子人參加白朮三
方有桂心人參白朮去附子加當歸全為中風本虛立法觀首下方下諸風服之
皆驗令人不虛又方後本有熱者去附子倍芍藥次方偏宜產後失血並老小
人可以知其用意徐洄溪謂續命為中風主方因症加減變化由人總不能舍
此以立法桂附人參何嘗不用必實見其有寒象而後可加然尤宜于西北人
若東南人則當詳審勿輕試讀千金諸方須識此意勿誤也

小續命湯

治中風冒昧不知痛處拘急不得轉側四肢緩急邪在經遺矢便利

邪入于腦素問風論久此與大續命湯同偏宜產後失血並老小人

麻黃

桂心

甘草各二兩

生薑五兩

人參

芍藥

白朮

附子

防己

芍藥

黃芩各一兩

防風半兩

右十二味㕮咀以水一斗二升煮取三升分三服

命古今錄驗無桂名胡治千金翼同

風虛卒中藏于皮膚之間與濕熱相搏外不得泄內不得通其人本有寒病成冷厥冒昧不知痛處即上之奄忽悶亂拘急不得轉側即上之身體緩急中經中臟惟遺矢便利風入大腸將成飧泄小續湯去杏仁用麻黃桂心芍藥甘草生薑防風散風邪泄外黃芩防己清濕熱內通芍藥通血痺附子救逆冷人參增白朮益脾土方後雖不言汗然同用麻黃亦當取汗得瘥邪有出路而冒昧不知痛處拘急不得轉側四肢緩急遺矢便利亦除

風虛陽狂

小續命湯

治風歷年歲或歌或哭大笑言語無所不及

于邪入臟

麻黃

三兩

人參

桂心

白朮

各二兩

芍藥

甘草

防己

黃芩

芍藥

當歸

各一兩

右十味㕮咀以水一斗二升煮取三升分三服日三覆取汗

風虛卒中藏于皮膚之間與濕熱相搏外不得泄內不得通其人本有熱發為陽狂

前論風入或歌或哭大笑言無所不及始焉在經歷久入臟小續命湯去杏仁用麻

黃桂心芍藥甘草生薑防風散風邪外泄黃芩防已清濕熱內通芍藥加當歸通血療導

第一小續命方後本有熱去附子之例去附子不加芍藥仍用人參增白本益脾

覆汗取瘥邪有出路而風歷年歲或歌或哭大笑言語無所不及亦除

已上小續命湯三法

風虛冷厥

大續命湯 治大風經臟奄忽不能言四肢垂曳皮肉痛癢不自知手經在

獨活 麻黃各三兩 芍藥 防風 當歸 葛根

生薑 桂心各一兩 茯苓 附子 細辛 甘草各一兩

右十二味咬咀以水一斗二升煮取四升分五服老小半之若初得病便自

大汗者減麻黃不汗者依方上氣者加吳茱萸二兩厚朴一兩乾嘔者倍加

附子一兩啗者加橘皮一兩若胸中吸吸少氣者加大棗十二枚心下驚悸

者加茯苓一兩若熱者可除生薑辛散助火加葛根與第一小續命有熱者初得

風未須加減便且作之作三劑停四五日以後使候視病虛實平論之行湯

行針依穴灸之

風虛卒中藏于皮膚之間與濕熱相搏外不得泄內不得通其人本有寒病成冷厥

